

## SYLABUS

Nazwa przedmiotu		Lektorat języka niemieckiego	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot		Uniwersyteckie Centrum Nauki Języków Obcych	
Kod przedmiotu			
Studia			
Kierunek studiów	Poziom kształcenia	Forma studiów	
Prawo	Jednolite studia magisterskie	Stacjonarne	
Rodzaj przedmiotu		Ćwiczenia	
Rok i semestr studiów		II rok studiów, III, IV semestr	
Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu		mgr Dorota Pirga	
Imię i nazwisko osoby prowadzącej ( osób prowadzących) zajęcia z przedmiotu		Dr Barbara Skoczyńska -Prokopowicz	
Cele zajęć z przedmiotu			
Celem kursu jest rozwijanie 4 sprawności językowych na poziomie B2.			
Osoba posługująca się językiem obcym na tym poziomie rozumie długie wypowiedzi i wykłady. Potrafi zrozumieć dziennik oraz większość programów telewizyjnych dotyczących aktualnych tematów. Potrafi zrozumieć większość filmów, jeśli ich język jest standardowy.			
Potrafi zrozumieć artykuły i teksty opisujące problematykę współczesną, których autorzy przyjmują konkretną postawę lub szczególny punkt widzenia. Potrafi zrozumieć współczesny tekst literacki napisany prozą.			
Potrafi porozumieć się w miarę swobodnie i spontanicznie w taki sposób, że interakcje z rdennym użytkownikiem języka stają się naturalne. Potrafi przedstawiać swoje poglądy i ich bronić. Potrafi wypowiadać się jasno i szczegółowo na wiele tematów dotyczących swoich zainteresowań, potrafi przedstawić swój pogląd na aktualny temat oraz wyjaśnić korzyści i niedogodności różnych rozwiązań.			
Potrafi napisać teksty jasne i szczegółowe na wiele tematów związanych z swoimi zainteresowaniami. Potrafi napisać esej lub sprawozdanie przekazując informację lub przedstawiając swój pogląd za lub przeciw wyrażonej opinii. Potrafi napisać listy, w którym wyrazi swój stosunek do wydarzeń i doświadczeń innych osób.			
Wymagania wstępne		Znajomość języka na poziomie B1	
Efekty kształcenia		<b>Wiedza:</b> Student zna podstawowe słownictwo z zakresu niżej wymienionych bloków tematycznych oraz odpowiednie dla tej tematyki struktury gramatyczne. K_WO6+  <b>Umiejętności:</b> Student rozumie pisemne i ustne informacje na większość tematów z życia codziennego, potrafi porozumieć się bez przygotowania na znane mu tematy, opowiedzieć o wydarzenia, swoich doświadczeniach, marzeniach, nadziejach, celach. Potrafi udzielić wyjaśnień, podać przyczyny, wyrazić opinie lub przedstawić swoje plany. Potrafi napisać informację, w której przedstawia swój pogląd za lub przeciw wyrażonej opinii i list opisujący swoje osobiste doświadczenia, przeżycia i wrażenia.	

	<p>Student potrafi opracować (przeczytać, przetłumaczyć, streścić i opowiedzieć teksty fachowe z zakresu prawa cywilnego, karnego oraz prawa spółek handlowych; potrafi znaleźć źródło niemieckojęzyczne w celu zilustrowania tematu opracowanego w języku polskim (przypisy i bibliografia).</p> <p>Student potrafi wykonać i omówić prezentację multimedialną z zakresu omawianej tematyki prawniczej .</p> <p>Student potrafi uzasadnić swój wybór dotyczący ścieżki zawodowej.</p> <p><b>K_U14+++</b></p> <p><b>Kompetencje społeczne:</b> Student potrafi pracować w grupie, prezentować swoje wystąpienia, widzi potrzebę nauki języków obcych, które pozwalają mu lepiej zrozumieć obcą kulturę, rozumie różnice kulturowe. K_KO3+</p>
Forma(y) zajęć, liczba realizowanych godzin	
Lektorat, 60 godzin	
Treści programowe	
<p><b>semestr III</b></p> <p>Pojęcia prawne – krótkie powtórzenie. Funkcje prawa <b>4 godz.</b></p> <p>Orzecznictwo prawne <b>4 godz.</b></p> <p>Proces karny i cywilny. Wprowadzenie. Krótkie porównanie orzecznictwo polskiego i niemieckiego. <b>4 godz.</b></p> <p>Sądy i procesy cywilne. Właściwość sądów. Spory cywilne. Wniesienie pozwu, strony w procesie cywilnym. Odwołanie i rewizja. <b>4 godz.</b></p> <p>Proces karny i sądy karne. Przepisy prawa karnego – przykłady. <b>4 godz.</b></p> <p>Przebieg postępowania karnego. (Rola policji, prokuratury, świadkowie) <b>8 godz.</b></p> <p>Porównanie trybu postępowania w sprawach karnych i cywilnych. <b>4 godz.</b></p> <p><b>semestr IV</b></p> <p>Przestępczość. Praca z tekstem: „Regierung plant neue Strafen für Bagatelldelikte“. <b>2 godz.</b></p> <p>Problematyka prawa konstytucyjnego. Ustawa zasadnicza w Polsce i Niemczech. Porównanie. <b>2 godz.</b></p> <p>Problemy społeczne. Korupcja. <b>2 godz.</b></p> <p>Narkomania a przestępczość. Problem młodzieży, rodziny, społeczeństwa. <b>2 godz.</b></p> <p>Zaległości i przestępstwa podatkowe. <b>4 godz.</b></p> <p>Kara śmierci argumenty za i przeciw. <b>2 godz.</b></p> <p>Struktura sądownictwa niemieckiego: Das Amtsgericht , das Landgericht, das Oberlandesgericht, der Deutsche Bundesgerichtshof. Praca na tekstach naukowych <b>4 godz.</b></p> <p>Porównanie kompetencji sądów polskich i niemieckich. <b>4 godz.</b></p> <p>Prawo pracy i umowy zbiorowe. <b>4 godz.</b></p> <p>Niemiecki kodeks handlowy. Formy prawne przedsiębiorstw. <b>4 godz.</b></p>	
<b>Metody dydaktyczne</b>	Metody komunikatywne Formy organizacyjne: praca w grupach, praca indywidualna
<b>Sposób(y) i forma(y) zaliczenia</b>	Zaliczenie z oceną. Ocena ustalana jest na podstawie ocen cząstkowych.
<b>Metody i kryteria oceny</b>	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z

	<p>odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach.</p> <p>Warunkiem zaliczenia jest przygotowanie tłumaczenia i streszczenia lektury –tekstu fachowego oraz przygotowanie prezentacji multimedialnej , przedstawienie jej na forum grupy . Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.</p> <p>Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Ocena bardzo dobra:</b> bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji,</li> <li>- <b>Ocena +dobra/dobra:</b> dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,</li> <li>- <b>Ocena + dostateczna:</b> ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna,</li> <li>- <b>Ocena dostateczna:</b> ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania,</li> <li>- <b>Ocena niedostateczna:</b> brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja, uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji</li> </ul>
<p><b>Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS</b></p> <p><b>Liczba godzin</b></p> <p><b>Liczba punktów ECTS</b></p> <p><b>Nakład pracy związany z zajęciami wymagającymi bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego wynosi 30+30= 60 godz., co odpowiada 2 punktów ECTS</b></p> <p><b>Nakład pracy związany z zajęciami o charakterze praktycznym wynosi 30+30= 60 godz., co odpowiada 2 punktom ECTS</b></p>	
<b>Język wykładowy</b>	Niemiecki
<b>Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu</b>	-
<b>Literatura</b>	Deutsch als Fremdsprache für Juristen , Goethe – Institut 2005

	Politik und Recht auf Deutsch/ S. Kołsut/ Poltext 2000 Deutsche juristische Fachbegriffe in Übungen /E Schwierskott, Wyd. C.H.Beck 2004 słowniki , teksty oryginalne ze stron www.
<b>Podpis koordynatora przedmiotu</b>	
<b>Podpis kierownika jednostki</b>	